respekta

Mod. No.:

GKE 178 NA++ N

D

Installations- & Gebrauchsanleitung

Einbau-
Kühl- Gefrier Kombination

GB

Installation- & operating instruction

Built-in-
Fridge- Freezer

fi210316tcNEG

TRF-32BIAAA

NEG-Novex Großhandelsgesellschaft für Elektro- und Haustechnik GmbH, Chenover Str. 5, D-67117 Limburgerhof

Sicherheitshinweise

Wichtige Hinweise:

Bitte lesen Sie diese Broschüre, bevor Sie das Gerät installieren und einschalten.
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für eine fehlerhafte Installation und Verwendung.

- Dieses Modell enthält ein Erdgas als Teil seines Kühlsystems.
  Dies Gas ist als R600a (Isobutan) bekannt und ist umweltfreundlich, ist aber brennbar.
  Bei der Handhabung oder dem Transport des Geräts ist daher Vorsicht geboten um sicherzustellen, dass keine der vorhandenen Komponenten des Kühlkreislaufs beschädigt werden.

- Verstopfen Sie die Lüftungsöffnungen im Gerät nicht.

- Das Gerät darf nicht auf seinem Netzkabel abgelegt werden.

- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere künstliche Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
  z. B. keine Heizung oder einen Haartrockner.

- Verwenden Sie grundsätzlich keine Elektrogeräte im Inneren des Geräts.

- Wenn dieses Gerät einen alten Kühlschrank mit einem Schloss ersetzt wird, muss das Schloss aus Sicherheitsgründen vor der Lagerung oder Entsorgung entfernt werden. Damit schützen Sie Kinder davor, sich im Gerät einzuschließen.

- Alte Kühl- und Gefrierschränke enthalten Isoliergase und Kältemittel.
  Diese müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.
  Für Fragen dazu wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Händler.
  Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Schrotteinheit nicht beschädigen.
- Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel, wenn Sie das Gerät an der Stromversorgung anschliessen.

- Stecken Sie keine beschädigten Stecker ein.

- Ziehen, verdrehen oder beschädigen Sie das Netzkabel nicht.

- Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus, um Stromschläge zu vermeiden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber verwendet werden.
  Dies auch von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie beaufsichtigt oder unterrichtet wurden.

- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

- Dieses Gerät ist für Erwachsene konzipiert. Kinder dürfen nicht spielen. Lassen Sie sie nicht an die offene Tür hängen.

- Lagern Sie kein explosives oder brennbares Material in Ihrem Gerät.

- Flaschen mit einem hohen Alkoholgehalt müssen gut verschlossen und senkrecht stehend, aber nur im Kühlabteil des Geräts platziert werden

- Decken Sie weder das Gehäuse noch die Oberseite des Geräts ab.

- Befestigen Sie das Zubehör während des Transports im Gerät, um Schäden zu verhindern.

Inhaltsverzeichnis ***Seite***

Sicherheitshinweise..... 1
1 Umweltschutz und Entsorgungshinweise..... 3
2 Wahl des Aufstellungs-Ortes..... 3
3 Aufstellen des Gerätes..... 3
4 Das Typenschild 4
5 Anschluss an das Stromnetz..... 4
6 Bedienung..... 4
Einschalten und Temperaturwahl..... 4
7 Inbetriebnahme des Gefrierschranks..... 5
8 Einfrieren / Lagern frischer Lebensmittel..... 5
Nachfüllen von frischen Lebensmitteln..... 5
Maximale Füllmenge..... 6
Lagerdauer..... 6
Kälteakku..... 6
Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise..... 6
9 Reinigung und Pflege..... 6
Außer Betrieb setzen..... 6
Abtauen..... 7
10 Auswechseln der Glühlampe & Temperaturbereiche..... 7
11 Selbst Beseitigung von Störungen..... 8
Was ist wenn...../ Bitte prüfen..... 8
12 Tipps zum Energie Sparen..... 9
13 Kundendienst..... 9
14 Einbau in Küchenzeile..... 9
15 Garantie..... 9
16 Produktübersicht..... 10
17 Problembehandlung..... 11
18 Lagertabelle..... 12
19 Auswechseln der LED Leuchte..... 13
20 Garantiebedingungen..... 14

Einbauinstruktionen: Siehe separate Broschüre als Gerätebeilage.

Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen. - Sie werden so mit Ihrem neuen Gerät schneller und besser vertraut. Markieren Sie die für Sie wichtigen Stellen. Bewahren Sie dieses Dokument so auf, dass Sie jederzeit darin nachschlagen können und es möglichen Geräte Folgebesitzern weitergeben können.

Sie haben ein gutes Gerät gewählt, welches Ihnen bei sachgerechter Bedienung und Wartung viele Jahre dienen wird.
Detailbezeichnungen des Gerätes finden Sie in den Abbildungen im hinteren Teil Ihrer Bedienungsanleitung.
Bei zu hoher oder zu tiefer Umgebungstemperatur kann die Funktion des Gerätes beeinträchtigt werden.
Deshalb bitte das Kapitel **"Klimaklassen"** Seite 3 beachten.

Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt bestimmt. Bei einem Einsatz im gewerblichen Bereich, sind die für das jeweilige Gewerbe gültigen Bestimmungen zu beachten.
Bei übermäßiger Beanspruchung des Gerätes, z.B. durch gewerblichen Einsatz reduziert sich die Garantiedauer für den Kompressors um 50 %.

Das Gerät ist gemäss den einschlägigen gesetzlichen Unfallverhütungsvorschriften auf Dichtheit geprüft.
Wenn Ihr neues Gerät als Ersatz für ein altes Kühl- oder Gefriergerät gekauft wurde; beachten Sie bitte dass allfällig vorhandene Schnapp- oder Riegelschlösser am alten Gerät unbedingt zerstört werden sollten, bevor Sie es zur Seite stellen. Sie verhindern damit, dass spielende Kinder sich selbst einschließen.

Lassen Sie Ihr altes Gerät unbedingt von einem Fachbetrieb Umwelt gerecht entsorgen, da dieses Umweltschädigende Komponenten im Kühlmittel enthalten kann, welches mit einer Spezialausrüstung abgesaugt werden muss. Fragen Sie Ihren Händler oder die Stadtverwaltung nach der in Ihrem Wohngebiet zugelassenen Entsorgungsstelle.

Achten Sie darauf, dass das alte Gerät bis zum Abtransport zu einer Entsorgungs- bzw. Sammelstelle am Kältemittelkreislauf, insbesondere am Verflüssiger (wenn außen vorhanden) nicht beschädigt wird. So stellen Sie sicher, dass das enthaltene Kältemittel nicht unkontrolliert entweichen kann. Angaben über das verwendete Kältemittel und Isolationstreibmittel finden Sie auf dem Typenschild am Gerät.

Bedienungsanleitung:
Die Bedienungsanleitung gilt für mehrere Geräte, weshalb sich Detailabweichungen je nach Gerätetype ergeben können.

1 Umweltschutz- und Entsorgungshinweise

Die Verpackung
Dient als Transportschutz und einzelne Teile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt.
- Wellpappe/Pappe (überwiegend aus Altpapier
- Formteile aus PS (geschäumtes FCKW-freies Polystyrol)
- Folien und Beutel aus PE (Polyethylen)
- Umreifungsbänder aus PP (Polypropylen)

Bringen Sie bitte das Verpackungsmaterial zur nächstgelegenen offiziellen Sammelstelle, so dass die verschiedenen Materialien weitgehendstes wiederverwendet bzw. verwertet werden können und illegales Deponieren vermieden werden kann.

2 Wahl des Aufstellungsortes

Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, sollte das Gerät von zwei Personen ausgepackt und aufgestellt werden!
Überprüfen Sie vor dem Aufstellen Ihr neues Gerät unbedingt auf sichtbare, äußere Schäden.
Auf keinen Fall dürfen Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, wenn es beschädigt ist.

Prüfen Sie das Gerät deshalb sorgfältig auf

- **Schäden an der Verpackung**, die darauf hinweisen, dass das Gerät beim Transport gelitten haben könnte.
- **Schäden am Gehäuse**
- **Sichtbare Schäden an Kabel / Stecker**

Lassen Sie bei kleinstem Verdacht das Gerät durch den Kundendienst prüfen.
Auf jeden Fall muss vermieden werden, dass durch Inbetriebnahme eines schadhaften Gerätes Umwelt belastendes Kältemittel entweicht.

3 Aufstellen des Gerätes

a) Gerät auspacken
b) Um wertvolle Rohstoffe nicht unnötig zu verbrauchen, sind bei einzelnen Gerätetypen die Türgriffe nicht montiert. (kleinere Verpackung erforderlich)
   Montieren Sie die Türgriffe und allenfalls andere beiliegenden Teile gemäss der separat beiliegenden Montageanleitung
c) Sämtliche Gegenstände aus dem Inneren des Gerätes entfernen
d) Alle Folien und Klebestreifen sorgfältig entfernen
   - vom Gehäuse
   - von der Tür
e) Styrophorteile im Kompressor Raum (soweit vorhanden) entfernen.
f) Dokumente und vorhandenes Zubehör aus dem Geräteinnern entfernen
g) Innenraum mit lauwarmem Essigwasser reinigen und mit einem weichen Tuch gründlich trocken wischen.

- **Keine Spülmittel, scharfe, körnige oder sodahaltige Putzmittel verwenden.**
- Achten Sie darauf, dass beim Aufstellen des Gerätes die Rohrleitungen des Kältekreislaufs nicht beschädigt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nur für den angegebenen Verwendungszweck.
- **Das Gerät soll waagerecht und auf festem Untergrund stehen.** Nur so ist ein ungehinderter Kältemittel Kreislauf und damit die optimale Funktion des Gerätes gewährleistet.
- **Stellen Sie Ihr Gerät in einem möglichst kühlen, gut belüfteten, trockenen Raum auf.**
- Setzen Sie Ihr Gerät keinen zu hohen Raum-temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizung, Ofen, Kochherd etc. auf (erhöhte Kompressor Leistung und dadurch wesentlich höherer Stromverbrauch).

Lässt sich kein anderer Platz als neben einer Wärmequelle finden, empfiehlt es sich eine geeignete Isolationsplatte zwischen Gerät und Wärmequelle zu stellen (kein Asbest), oder mindestens folgende Abstände einzuhalten:
- zu Gas- od. Elektroherd **5 cm**
- zu Heizradiator od. Ofen etc. **30 cm**
- zu anderem Kühlgerät **3 cm**

- **Stellen Sie keine wärmeabgebenden Geräte, z.B. Mikrowellengerät, Toaster usw. auf das Gerät.**
- Am Gerät vorhandene Lüftungsgitter niemals abdecken.
- Ziehen Sie immer am Stecker und niemals am Anschlusskabel, um das Gerät vom Netz zu trennen.
- **Lassen Sie das Gerät am endgültigen Standort mindestens 2 – 4cStunden stehen bevor Sie es anschließen, damit sich der Kältemittel Kreislauf beruhigt und keine Betriebsstörungen auftreten.**
- **Vor dem Anschließen des Gerätes** muss der Innenraum - vor allem in den Ecken - unbedingt trocken sein.

Gefahrenhinweise
Je nach Zusammensetzung des Kältemittels ist dieses leicht entflammbar. Der Kältemittel Kreislauf ist hermetisch abgeschlossen und mehrfach auf Dichtheit geprüft.
- Bei unsachgemäßen Eingriffen besteht akute Brandgefahr. Jede mechanische Einwirkung auf das Kältesystem, insbesondere auf die zugänglichen Teile im Kompressor-Raum ist zu unterlassen.
- **Eingriffe in das Kältesystem sind nur hierfür ausgebildeten Fachkräften erlaubt.**
- Herausspritzendes Kältemittel kann zu Augenschäden führen.
- **Im Fall von Augenkontakt mit Kältemittel Augen sofort unter fließendem Wasser spülen und unverzüglich ärztliche Hilfe (Augenarzt) in Anspruch nehmen.**

Sicherheitshinweise

Wichtiger Hinweis:
Bitte lesen Sie diese Broschüre, bevor Sie das Gerät installieren und einschalten.
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für eine fehlerhafte Installation und oder Verwendung.

- Dieses Modell enthält ein Erdgas als Teil seines Kühlsystems.

Dies Gas ist als R600a (Isobutan) bekannt und ist umweltfreundlich, ist aber brennbar.
Bei der Handhabung oder dem Transport des Geräts ist daher Vorsicht geboten um sicherzustellen, dass keine der Komponenten des Kühlkreislaufs vorhanden sind beschädigt werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber verwendet werden, wie auch von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie beaufsichtigt oder unterrichtet wurden.

- Dieses Gerät ist für Erwachsene konzipiert. Kinder dürfen damit nicht spielen .Lassen Sie sie nie an die Tür hängen.

- Verstopfen Sie die Lüftungsöffnungen im Gerät nicht.

- Das Gerät darf nicht auf seinem Netzkabel abgelegt werden.

- Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere künstliche Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
  z. B. keine Heizung oder einen Haartrockner.

- Verwenden Sie grundsätzlich keine Elektrogeräte im Inneren des Geräts.

- Wenn dieses Gerät einen alten Kühlschrank mit einem Schloss ersetzt wird, muss das Schloss aus Sicherheitsgründen vor der Lagerung oder Entsorgung entfernt werden. Damit schützen Sie Kinder davor, sich im Gerät einzuschließen.

- Alte Kühl- und Gefrierschränke enthalten Isoliergase und Kältemittel.
  Diese müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Für Fragen dazu wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder Ihren Händler.
  Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die Schrotteinheit nicht beschädigen.
- Verwenden Sie keine Adapter oder Verlängerungskabel, wenn Sie das Gerät an das Gerät anschließen Stromversorgung.

- Stecken Sie keine beschädigten Stecker ein.

- Ziehen, verdrehen oder beschädigen Sie das Netzkabel nicht.

- Stecken Sie das Gerät nicht mit nassen Händen ein oder aus, um Stromschläge zu vermeiden.

Klimaklassen:

Das Gerät ist je nach Klimaklasse für den Betrieb bei begrenzten Raumtemperaturen ausgelegt.
Sie sollen nicht unter- oder überschritten werden! Die für Ihr Gerät zutreffende Klimaklasse ist auf dem Typenschild aufgedruckt. Es bedeutet:

Klimaklassen-Bezeichnungen	Ausgelegt für Umgebungstemperaturen von:
SN	+ 10° C bis + 32°C
N	+ 16° C bis + 32°C
ST	+ 16° C bis + 38° C
T	+ 16° C bis + 43° C

4 Das Typenschild

Das Typenschild mit den Technischen Daten befindet sich seitlich, unten an der Innenwand oder auf der Rückseite des Gerätes.

Technische Daten notieren

Bitte übertragen Sie hier die technischen Daten vom Typenschild damit sie ohne das Gerät bewegen zu müssen jederzeit problemlos verfügbar sind.

Modell- / Typen N°. .....
Brutto Inhalt .....Liter
Netto Inhalt .....Liter
Betriebsspannung .....V 50 Hz
Anschlusswert (W) .....Watt
Absicherung (A) .....Ampere
Energieverbrauch kWh/24h
Gefriervermögen kg/24h

*5 **Anschluss** an das Stromnetz*

- Ihr Gerät darf nur an eine Vorschrift gemäss, durch autorisierte Fachkräfte installierte **geerdete Steckdose** angeschlossen werden.
- Bevor Sie den Gerätestecker in die Steckdose stecken, unbedingt prüfen ob die auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung (V) und Absicherung (A) mit der elektrischen Installation in Ihrem Haus übereinstimmt.
- Trifft dies nicht zu, sofort den zuständigen Kundendienst oder Ihren Verkäufer benachrichtigen und das Gerät auf keinen Fall ans Netz anschließen.
- **Das Gerät darf nicht an Wechselrichter (z.B. Solaranlagen angeschlossen werden.**

6 Bedienung

Ein- / Ausschalten und Temperaturwahl
Temperaturregler (Thermostatregler)
Mit dem Temperaturregler wird das Gerät ein- und ausgeschaltet und die Kühl-Gefriertemperatur eingestellt.

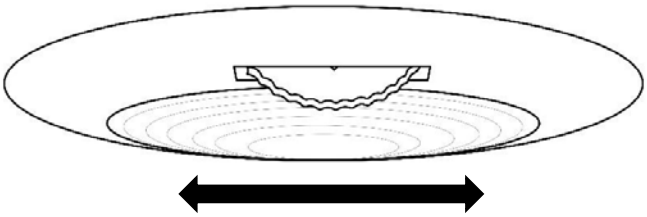
Gerät einschalten:
Das Gerät wird nachdem es am Strom angeschlossen wurde über den Temperaturregler eingeschaltet.

7 Inbetriebnahme des Gerätes

Lassen Sie das Gerät mindestens 3 Stunden stehen, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.

Die Temperatur im Gerät wird über den Temperaturregler bzw. den Thermostat im Kühlschrank geregelt. Drehen Sie das Einstellrad nach links oder rechts, um die Temperatur im Kühlschrank zu regulieren.

Abbildung Licht und Temperaturregler



Bei der Temperaturregelung ist 0 die Aus-Einstellung, 1 ist die wärmste und 7 die kälteste Einstellung. Abhängig von der Umgebungstemperatur des Raums, in dem sich das Gerät befindet, müssen Sie den Temperaturregler unterschiedlich einstellen.
In einem Raum mit hoher Umgebungstemperatur muss der Temperaturregler möglicherweise auf eine kältere Einstellung eingestellt, (in Richtung Einstellung 7 verschoben), oder in einem Raum mit niedriger Umgebungstemperatur auf eine wärmere Einstellung (Richtung 4 oder 5) eingestellt werden.

Einstellung 7 sollte als schnelle Abkühl- / Gefriereinstellung verwendet werden und sollte nur 2 Stunden vor dem Einlegen einer großen Menge Lebensmittel in den Kühlschrank eingestellt werden.

Die Temperaturregelung sollte auf die Einstellung 6 zurückgesetzt werden, nachdem die Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt wurden. Andernfalls kann die Temperatur im Kühlraum unter 0 ° C fallen, da der Kompressor kontinuierlich läuft. Schließen Sie nach dem Einstellen der Temperaturregelung die Tür.
Wir empfehlen, die Tür mindestens 4 Stunden lang nicht zu öffnen, damit das Gerät die Standard Betriebs-temperatur erreicht.

Achtung!

- Keine Flaschen mit Getränken im Gefrierschrank aufbewahren. Die Flüssigkeit dehnt sich beim Einfrieren aus und die Flasche kann zerspringen.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z.B. Butan, Propan, Pentan usw. im Gerät. Eventuell austretende Gase könnten durch elektrische Bauteile entzündet werden. Sie erkennen solche Sprühdosen an der aufgedruckten Inhaltsangabe oder einem Flammensymbol.
- Beim Einlagern von fertiger Tiefkühlkost im Gefrierschrank sind unbedingt die Anweisungen des Herstellers auf der Verpackung der Tiefkühlkost zu beachten.
- Speiseeis und Eislutscher sollten in tiefgekühltem Zustand erst einige Minuten nach der Entnahme aus dem Gerät genossen werden, um Lippen und Zungenverletzungen (Hautabrisse) zu vermeiden. Vermeiden Sie aus demselben Grund auch Berührungen der vereisten Innenwände mit nassen Händen.
- Angetaute oder gar aufgetaute Produkte lieber gleich verbrauchen. Sie eignen sich in der Regel nicht zu erneutem Einfrieren.
- Die Packungen sollen trocken sein, um ein Zusammenfrieren zu vermeiden.
- Bereits eingefrorene Lebensmittel so lagern, dass sie nicht mit den neu einzufrierenden Packungen in Berührung kommen.

8 Einfrieren / Lagern frischer Lebensmittel

Fast alle Frischprodukte eignen sich zum Einfrieren und Lagern im Gefrierschrank.

Für die gängigsten davon haben wir für Sie eine Tabelle mit Angaben zu den möglichen Lagerzeiten und dem geeignetsten Verpackungsmaterial erstellt.
(siehe *"Lagertabelle"* im hinteren Teil dieser Bedienungsanleitung)

Beschriften Sie die Frischprodukte unbedingt schon deshalb, weil diese selbst bei Verwendung von transparenten Gefrierbeuteln in tiefgefrorenem Zustand nicht eindeutig identifiziert werden können.
Wir empfehlen hierzu die im Handel angebotenen Beschriftungsetiketten für Gefriergut zu verwenden.
Verpacken Sie die Frischprodukte in - Ihrem Haushalt angepasste - Portionen um zu vermeiden, dass größere Mengen aufgetaut werden als an einem Tag in Ihrem Haushalt verzehrt werden können.
Beschriften Sie die Portionen mindestens mit folgenden Informationen:

- Produkt Name (z.B. Rindsfilet)
- Gewicht der Portion
- Menge *(Anzahl Stück)*
- Einfrierdatum
- Verbrauchsdatum *(siehe Lagertabelle)*

Füllen Sie innerhalb von jeweils 24 Stunden nur die dem Gefriervermögen Ihres Gerätes angepasste Menge an frischen Lebensmitteln ein.
Siehe Angabe auf dem Typenschild **(XX kg/24h)**

Die Temperatur im Gefrierschrank möglichst durch Einlegen eines geeichten, für Temperaturen bis -26°C ausgelegten Thermometers unter Kontrolle halten.
Die Lagertemperatur muss stets mindestens - 18°C betragen.

Nachfüllen von frischen Lebensmitteln
(nicht gefrorene Lebensmittel) ***in den Gefrierschrank***
Achten Sie darauf, dass jeweils frühestens 24 Stunden nach dem Einlegen von frischen Lebensmitteln die dem Gefriervermögen (XX kg/24h) Ihres Gerätes angepasste Menge nachgefüllt werden darf.

Maximale Füllmenge

- Um eine einwandfreie Lagerung des Gefriergutes zu gewährleisten, sollten Sie die Schubfächer niemals bis zum oberen Rand füllen.
- Stellen Sie den Temperaturregler unbedingt entsprechend der Füllmenge ein.

- Bei normaler Umgebungstemperatur (+ 18°C bis + 22°C) empfehlen wir auch unter dem Strom Sparaspekt für Normalbetrieb eine mittlere Einstellung des Temperaturreglers.

Lagerdauer
Die Einlagerungszeit für fertige Tiefkühlprodukte ist je nach Art und Zusammensetzung des Produktes sehr unterschiedlich. Achten Sie diesbezüglich unbedingt auf die Angaben des Herstellers auf der Produkt Verpackung.

Für frische Lebensmittel die Sie selbst einfrieren beachten Sie bitte die **Lagertabelle** im hinteren Teil dieser Bedienungsanleitung.

Einmal aufgetautes Gefriergut sollten Sie innerhalb von 12 bis 24 Stunden verbrauchen.

Verzehren Sie keine überlagerten Lebensmittel, sie können zu einer Lebensmittelvergiftung führen.

Kälte-Akku
(nicht bei allen Geräten im Lieferumfang enthalten)
Kälte-Akkus erfüllen zwei Funktionen:
- Bei Stromausfall verhindern Kälte--Akkus einen zu schnellen Temperaturanstieg im Gerät – die Qualität der Lebensmittel bleibt länger erhalten.
- Kälte-Akkus mit der glatten Seite auf die oberste Verdampferplatte bzw. in oberstes Fach im Gefrierschrank schieben.
- Kälte-Akkus können auch zum Kühlen von Lebensmittel in einer Kühlhaltebox verwendet werden.
- Kälte-Akkus erbringen ihre volle Kühlleistung, wenn sie ca. 24 Stunden lang im Gefrierraum bei - 18° C oder tiefer heruntergekühlt und dann in eine, im Handel erhältliche, Kühlhaltebox eingelegt werden.

Vorsichtsmaßnahmen und Hinweise

- Bei jeder Reinigung oder Abtauung den Netzstecker ziehen oder die Sicherung herausdrehen.
- Die Gerätetür nach dem Schließen nicht sofort und unter keinen Umständen mit Gewalt öffnen. Das an der Türdichtung möglicherweise entstehende Vakuum baut sich nach 1 - 2 Minuten ab, so dass sich die Tür wieder normal öffnen lässt.
- Gekochter Inhalt von Behältnissen mit Deckel vor dem Verschließen und Einlagern immer auf Raumtemperatur abkühlen lassen um Kondensation im Behältnis und Eisbildung im Gerät vorzubeugen.
- Die Gerätetür nur so kurze Zeit wie möglich offen lassen um keine Energie zu verschwenden und Im Gefrierschrank übermäßige Eisbildung zu verhindern.
- Bei unerwartetem oder längerem Aufleuchten der roten Lampe den Gefrierschrank auf keinen Fall öffnen und sofort geeignete Maßnahmen einleiten (*siehe* **"Was ist wenn....."** *im hinteren Teil dieser Bedienungsanleitung*)
- Verwenden Sie nie einen Schraubendreher oder andere scharfkantige Werkzeuge aus Metall zur Entfernung der Eisschicht. Die Innenwände sind sehr empfindlich und vertragen keine scharfen Kanten. Nur Kunststoff- oder Holzschaber ohne scharfe Kanten verwenden.

9 Reinigung und Pflege

Grundsätzlich Netzstecker ziehen oder die dem Gerät vorgeschaltete Sicherung herausdrehen.

Für das gepflegte Äußere Ihres Gerätes verwenden Sie ab und zu Möbelpolitur oder ein anderes Lack Pflegemittel (auf keinen Fall im Innern anwenden). Die Türdichtungen sollten Sie ab und zu mit warmem Wasser ohne Verwendung von jeglichem Reinigungsmittel säubern.

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.

- Innenraum und Ausstattungsteile sind in der Regel nicht spülmaschinenfest. Reinigen Sie diese von Hand mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.

  Verwenden Sie Reinigungsmittel *nicht konzentriert* und keinesfalls sand- oder säurehaltige Putz- bzw. chemische Lösungsmittel. Empfehlenswert ist ein Allzweckreiniger mit neutralem PH-Wert.
- Das Typenschild an der Geräteinnenseite nicht beschädigen oder gar entfernen – es ist wichtig für den Kundendienst. Achten Sie darauf, dass kein Reinigungswasser an stromführende Teile im Geräteinneren gelangt.

- Wenn Ihre Geräterückseite mit einem Wärmetauscher - auch Kondenser genannt - ausgestattet ist, befreien Sie dieses Teil von Zeit zu Zeit von Flusen und Staub. Staub und Flusen behindern nämlich die Abführung der Wärme aus dem Innenraum und erhöhen den Energieverbrauch wesentlich. Am besten verwenden Sie zum Entstauben des Wärmetauschers eine weiche Bürste oder einen Staubwedel.

Besonderheit zur Reinigung des Kühlschranks

Die Tauwasser Ablauföffnung im Kühlschrank ab und zu mit einem Hilfsmittel, z.B. Wattestäbchen oder ähnlichem reinigen.

Außer Betrieb setzen
Falls Sie Ihr Gerät für längere Zeit außer Betrieb setzen (z.B. Ferien), sollten Sie dieses offen lassen um Geruchsbildung im Innern zu verhindern. Bei Geräten mit Schloss; das Schloss bei geöffneter Türe unbedingt auf Stellung "geschlossen" bringen und Schlüssel fern von Kleinkindern aufbewahren um Spielunfälle zu verhindern.

Eis- und Reif - Schichten die sich an den Innenwänden des Gefrierschranks bilden wirken ab einer gewissen Stärke wie eine Isolation und beeinträchtigen die Kälteabgabe. Sie müssen von Zeit zu Zeit entfernt werden. Verwenden Sie zum Entfernen von Eisschichten an den Innenwänden einen Schaber ohne scharfe Kanten, aus Kunststoff oder Holz.
Entfernen Sie dazu für kurze Zeit die Schubfächer vom Gerät und legen Sie ein Tuch auf den Geräteboden um das abgeschabte Eis aufzufangen und einfach entfernen zu können.
Die für das Gerät unschädlichste Methode zur Entfernung einer Eisschicht ist das Abtauen.

Abtauen
Bei normalem Gebrauch (4 – 5 Mal öffnen pro Tag) muss der Gefrierschrank ein- bis zweimal im Jahr abgetaut werden (in anderen Fällen öfter).
Das Abtauen im Kühlschrank erfolgt automatisch.

Gefahrenhinweise

- **Niemals** elektrische Geräte wie Haartrockner, Heizlüfter, Dampfreinigungsgeräte, Abtausprays oder Hilfsmittel mit offener Flamme (z.B. Kerzen) zum Abtauen des Gerätes verwenden.
- Der Kunststoff Innenraum könnte schmelzen und austretendes Isolationsschaum-Treibmittel könnte sich durch Funken bzw. offene Flammen entzünden.
- **Verwenden Sie auf gar keinen Fall ein Dampfreinigungsgerät zum Abtauen von Eisschichten im Gerät (höchste Stromschlag Gefahr)**

Gehen Sie zum Abtauen des Gefrierschranks wie folgt vor:

1. Stellen Sie einen geeigneten, nicht metallenen Behälter (Tragcontainer aus Kunststoff oder Wäschekorb) bereit.
2. **Ziehen Sie unbedingt den Stecker aus der Steckdose.**
3. Trocknen Sie Ihre Hände gut ab, um Hautschäden bei Eiskontakt zu vermeiden
   (noch besser; Haushalthandschuhe verwenden)
4. Entfernen Sie sämtliches Gefriergut aus dem Gerät und legen Sie es **dick in Zeitungspapier gewickelt** in den bereitgestellten Behälter und stellen Sie diesen in einem kühlen, trockenen Raum ab.
5. Decken Sie den Behälter mit einer dicken Wolldecke rundum ab.
6. Entfernen Sie die Schubfächer durch Herausziehen bis zum Anschlag und anschließend leichtes Anheben vorne.
7. Schaben Sie das gröbste Eis wie vorher beschrieben vorsichtig von den Gerätewänden und legen Sie dieses in die Küchenspüle.
8. Ziehen Sie - soweit vorhanden - die Tauwasser Ablaufrinne im Geräteboden heraus und stellen Sie ein geeignetes Tauwasser Auffangbecken darunter.

9. Beschleunigen Sie bei Bedarf den Abtau- Vorgang indem Sie einen großen Topf mit warmem (nicht zu heißem) Wasser auf den Geräteboden stellen und die Gerätetür schließen.
10. Legen Sie bei Geräten ohne Tauwasser Ablaufrinne einen saugfähigen Lappen unter die Gerätefront und entfernen Sie das Tauwasser im Gerät laufend mittels einem Schwamm.
11. Reinigen Sie den Innenraum gründlich. Verwenden Sie hierzu warmes Wasser mit etwas Essig und wischen Sie anschließend mit klarem Wasser nach.
12. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch gründlich trocken und lassen Sie es ca. 3-4 Minuten auslüften.
13. Schließen Sie die Gerätetür und stecken Sie den Stecker wieder in die Steckdose.
14. Bringen Sie den Temperaturregler wieder auf Max. Einstellung.
15. Füllen Sie nun das Gefriergut -die älteste Ware zu oberst- wieder in die vorher eingeschobenen Schubfächer ein.
    Um das Antauen des ausgelagerten Gefriergutes zu verhindern, sollten Sie die vorerwähnten Schritte möglichst innerhalb von maximal zwei Stunde erledigen.

Ausser Betrieb setzen
Falls Sie Ihr Gerät für längere Zeit außer Betrieb setzen (z.B. Ferien), sollten Sie dieses offen lassen um Geruchsbildung im Innern zu verhindern. Bei Geräten mit Schloss; das Schloss bei geöffneter Türe unbedingt auf Stellung “geschlossen“ bringen und Schlüssel fern von Kleinkindern aufbewahren um Spielunfälle zu verhindern.

Innenbeleuchtung

(nicht bei allen Modellen vorhanden)
Bei den mit einer Beleuchtung ausgestatteten Geräten ist ein Schalter eingebaut.
Wenn der Kühlschrank über den Temperaturregler eingeschaltet ist, geht die Beleuchtung beim Öffnen der Kühlschranktür automatisch an und beim Schließen automatisch wieder aus.
Verwenden Sie nur Ersatzlampen der Eingebauten Version.

10 Auswechseln der Glühlampe:

Setzen Sie auf keinen Fall eine Lampe mit einer mehr als auf der Originallampe angegebenen Wattleistung ein.

LED Leuchten dürfen nur von einer ausgewiesenen Fachkraft ausgetauscht werden.
Anleitung dazu: Siehe Kapitel 18

Auf Leuchtmittel wird generell keine Garantie gewährt.

Temperaturbereiche

Durch natürliche Luftzirkulation im Kühlraum stellen sich unterschiedliche Temperaturbereiche ein, welche für die Lagerung der verschiedenen Lebensmittel günstig sind. Unmittelbar über den Gemüseschalen; also im untersten Bereich des Kühlschrankes und an der Rückwand ist es am kältesten (günstig z.B. für Wurst- und Fleischwaren); im oberen vorderen Bereich und in der Türe ist es am wärmsten (günstig für streichfähige Butter und Käse).
Ordnen Sie deshalb die Lebensmittel nach der folgenden Einordnungstabelle ein und lagern Sie diese so, dass die Luft gut zirkulieren kann – nicht zu dicht lagern.

Einordnen der Lebensmittel (von oben nach unten)

1. Innentür Fächer
a) Butter, Käse
b) Eier
c) kleine Gläser oder Flaschen, Dosen, Gewürze
d) große Getränkeflaschen, Dosen

2. Kühlraum Ablagen
a) Konserven
b) Backwaren, fertige Speisen
c) Molkereiprodukte / Fleisch- und Wurstwaren
d) Fleisch- und Wurstwaren
e) Obst, Gemüse, Salate

Hinweise

- Lebensmittel, die leicht Geruch oder Geschmack abgeben oder annehmen sowie Flüssigkeiten, immer in

geschlossenen Gefäßen oder in geeigneter Verpackung aufbewahren; hochprozentigen Alkohol nur dicht verschlossen und stehend lagern.

- Obst, Gemüse, Salate können Sie unverpackt in der/den Gemüseschale(n) lagern.

- Als Verpackungsmaterial für die Lebensmittel eignen sich wiederverwendbare Kunststoff-. Aluminium- Folien sowie Metall- oder Glasbehälter.

- Lassen Sie heiß Speisen und Getränke immer außerhalb des Kühlraumes abkühlen.

Außer Betrieb setzen des Gerätes

Soll das Gerät längere Zeit außer Betrieb gesetzt werden, muss der Temperaturregler auf **„0“** gestellt und das Gerät wie beschrieben gereinigt werden.
Während der Ausserbetriebsetzung die Gerätetür offen stehen lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

11 Selbst Beseitigung von Störungen

Gute Fertigungsqualität unter Anwendung von modernster Kühl- und Gefriertechnik sorgen grundsätzlich für eine einwandfreie Funktion Ihres Gerätes.
Prüfen Sie deshalb bei Verdacht auf eine Störung immer zuerst ob Sie alle Hinweise und Ratschläge in dieser Bedienungsanleitung befolgt haben, bevor Sie den Kundendienst direkt oder über Ihren Händler anfordern.

Bitte beachten:

- Der Kompressor (auch Kühlmaschine genannt) muss nicht ununterbrochen laufen.
- Er ist über den Thermostat welchen Sie mit dem Temperaturregler einstellen gesteuert und schaltet automatisch ein, wenn die eingestellte Temperatur im Gerät überschritten wird und automatisch aus, wenn diese wieder erreicht ist.
- Bei jedem Kompressor - Kühlsystem treten Geräusche auf, wenn der Kompressor eingeschaltet ist. Diese Geräusche rühren einerseits vom laufenden Motor im Kompressor und andererseits von der Strömung des Kältemittels in den Kühlsystem-Leitungen her. Solche Geräusche sind also normal und bedeuten keine Funktionsstörung.
- **In ungeheizten Räumen** kommt es bei kalter Witterung vor, dass sich an den Außenwänden des Gerätes Kondenswasser bildet.
- Dies bedeutet keine Störung und regelt sich von selbst, wenn wärmere Jahreszeiten beginnen.
- **Rufen Sie den Kundendienst erst dann**, wenn Sie für eine mögliche Störung durch eine Selbstanalyse der möglichen Störungsfaktoren keine Ursache finden oder
- Keine Mittel zur Behebung einer Störung zur Verfügung haben.

Sehen Sie also unbedingt zuerst nach unter: ***„was ist wenn .....“***

Was ist wenn..... :

a) Keine Funktion (Gerät läuft nicht)

Prüfen Sie:

- Ist der Gerätestecker in Ordnung und sitzt er fest in der Steckdose
- Führt die Steckdose Strom?
- *(evtl. durch Anschließen eines Kleingerätes wie Handmixer Haartrockner etc. prüfen)*
- Ist Gerät eingeschaltet (Temperaturregler nicht auf Nullstellung)

Achtung!

Die Isolation der Gerätewände ermöglicht bei Störungen oder Stromausfall für das Gefriergut eine Lagerzeit von 10 bis 15 Stunden nach Eintreten des Störereignisses.
Bei besonders stark isolierten Geräten sogar wesentlich mehr. Fragen Sie Ihren Händler nach der für Ihr Gerät zutreffenden: *“Lagerzeit im Störungsfall“*
Bei länger andauernder Störung beginnt das Gefriergut im Gerät aufzutauen. Deshalb rechtzeitig geeignete Maßnahmen zur Behebung der Störung einleiten und notfalls Gefriergut in ein anderes Gefriergerät (eventuell beim Nachbarn) umlagern.

b) Gerät kühlt nicht ausreichend
Einfriervorgang dauert zu lange
Kompressor läuft zu oft

Bitte prüfen:

- Haben Sie darauf geachtet, das Gerät am endgültigen Standort mindestens 2 Stunden stehen zu lassen, bevor Sie es einschalten. (Beruhigung des Kältemittel Kreislaufes) siehe: “Inbetriebnahme des Gerätes“.
  Wenn nein; *den Stecker herausziehen, Gerät bei geschlossener Tür auf einer Seite für kurze Zeit anheben bzw. in Schrägstellung bringen und wieder auf die Füße stellen. Nach Ablauf von 2 Stunden Stecker wieder einstecken. Gerätetür für ca. 12 Stunden (bzw. bis die rote Lampe - soweit vorhanden - erlischt) nicht mehr öffnen.*
- Gerätetür schließt nicht fest Dichtung wird nicht fest angedrückt
- *Probe: ein Blatt Schreibpapier zwischen Dichtung und Gehäuse legen und Tür schließen. Das Papier darf sich an allen Seiten nur schwer herausziehen lassen.)*
- *Lässt sich das Papier an einer oder mehreren Stellen ohne Widerstand herausziehen, Kundendienst benachrichtigen*.
- Starke Eisbildung an den Innenwänden des Gefrierschrankes *(siehe:“ Reinigung und Pflege“)*
- Gerät ist direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder steht zu nahe an einer Wärmequelle (Ofen Heizkörper etc.)
- *Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung schützen / Abstand zu Wärmequelle prüfen / Isolierplatte zwischen Gerät und Wärmequelle schieben.* (siehe “Wahl des Aufstellungsortes“)
- Menge der frisch eingelegten Lebensmittel entspricht nicht dem auf dem Typenschild angegebenen Gefriervermögen (XX kg /24h)
- Ist die Be- und Entlüftung in Ordnung, Lüftungsgitter verdeckt oder ist der Wärmetauscher (Verflüssiger) an der äußeren Rückwand des Gerätes verstaubt?

c) Gerät entwickelt zu laute Geräusche

Bitte prüfen:

- Steht das Gerät fest auf dem Boden, werden nebenstehende Möbel oder Gegenstände von dem laufenden Kühlaggregat in Vibration gesetzt? Darauf

achten, dass alle Teile an der Rückwand frei schwingen können, evtl. anliegende Teile vorsichtig wegbiegen.
Beachten Sie; Strömungsgeräusche im Kältekreislauf sind nicht zu vermeiden.

Für weitere Informationen siehe Kapitel:
“Problembehandlung“

Auf keinen Fall dürfen Sie Eingriffe technischer Art am Gerät vornehmen oder Reparaturversuche unternehmen.

12 Tipps zum Energiesparen

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herd, Geschirrspüler oder Heizkörper auf.
- Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf und stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze frei sind.
- Vermeiden Sie es, die Türen längere Zeit offen zu halten, da warme Luft in den Schrank eindringt und sich Eis ansammeln und den Energieverbrauch beeinträchtigen kann. Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse vorhanden sind, die das ordnungsgemäße Schließen der Türen verhindern.
- Stellen Sie sicher, dass die Türdichtungen sauber sind und keine Risse oder Risse aufweisen.
- Bewahren Sie die verderblichsten Lebensmittel (solche mit kurzer Haltbarkeit, z. B. gekochtes Fleisch) im kältesten Teil des Kühlschranks auf. Die Salad Crisper Box ist der wärmste Teil Ihres Kühlschranks und sollte für Gemüse, Salate und Obst usw. verwendet werden.
- Überlasten Sie das Gerät nicht: Die Kühlluft, die zirkuliert und das Gerät kalt hält, wird blockiert, und es bilden sich warme Lufttaschen.
- Stellen Sie keine heißen Speisen in den Kühlschrank oder die Gefriertruhe - lassen Sie sie zuerst abkühlen.

13 Kundendienst

Lassen Sie Reparaturen und Eingriffe an dem Gerät nur vom zuständigen Kundendienst ausführen, da sonst erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen können und die Garantie erlischt.

Sehen Sie in der Garantiekarte oder dem zusätzlich beiliegenden Kundendienstverzeichnis nach, welche Firma für den Kundendienst Ihres Gerätes zuständig ist.
Fehlt ein Hinweis auf den zuständigen Kundendienst in Ihrer Gerätedokumentation, so wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.

Kundendienst Einsätze zur Behebung von Störungen welche auf Nichtbefolgen der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Hinweise und Ratschläge beruhen, sind **kostenpflichtig** und fallen nicht unter Garantie und Gewährleistung Ihres Verkäufers.

Um im Bedarfsfall rasch Hilfe zu bekommen, halten Sie vor dem Anruf beim Kundendienst, unbedingt die wichtigsten Daten zur Identifikation Ihres Gerätes bereit:

- Geräte Typ Modell (siehe Typenschild)
- Kaufdatum
- Name und Standort Ihres Verkäufers
- Beschreibung des Funktionsfehlers

14 Einbau in Küchenzeile

Soweit das Gerät in Ihre Küchenzeile eingebaut werden kann, liegt der Gerätedokumentation eine Installations-Anleitung bei.

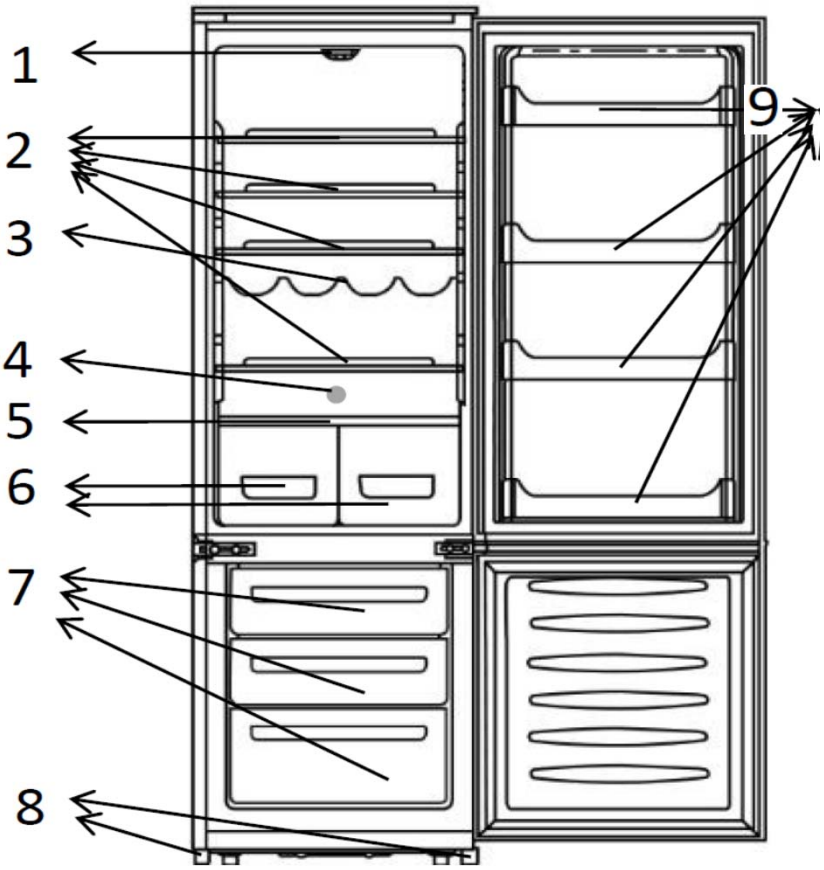
15 Garantie

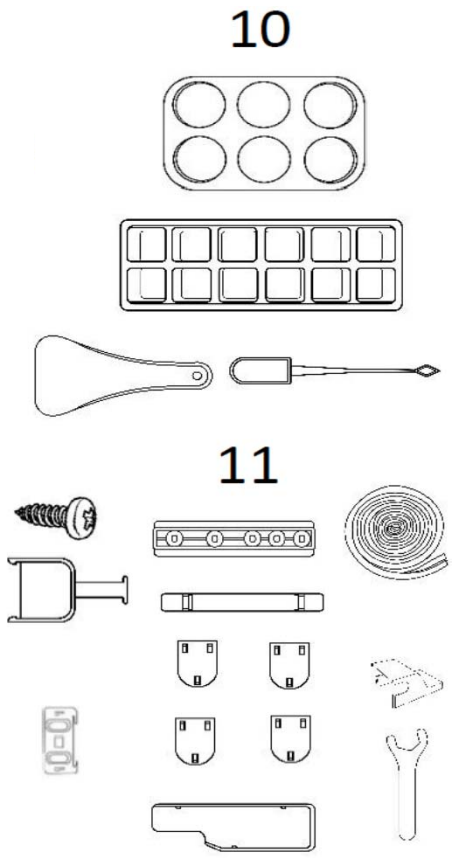
Beachten Sie die allgemeinen Garantiebedingungen und die Garantielaufzeit in der beiliegenden oder vom Verkäufer anlässlich Kauf überreichten Garantiekarte bzw. die Garantiebedingungen auf der letzten Seite dieser Anleitung.

Ihre Kaufquittung ist maßgeblicher Bestandteil des Garantienachweises.

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung seiner Produkte. Bitte haben Sie deshalb Verständnis dafür, dass Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vorbehalten bleiben.

respekta GKE 178 NA++ N





1	Licht und Thermostat
2	Verstellbare Ablagen
3	Wein Rack (OPTIONAL)
4	Tauwasser Ablauföffnung
5	Nicht verstellbare Ablage
6	Gemüseschalen
7	Gefrierschubladen
8	Höhenverstellbare Füsse
9	Türablagen
10	**Zubehör**
	1 Eier Rack
	1 Eiswürfelschale
	1 Eisschaber
	1 Tauwasserablauf Entstopfer
11	Installations Zubehör

Hinweis: Überprüfen Sie vor der Installation, ob alle in der Produktübersicht aufgeführten Teile vorhanden sind.

17. Problembehebung

PROBLEM	*MÖGLICHE URSACHE / LÖSUNG*
Gerät arbeitet nicht	Überprüfen Sie, ob das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
	Stellen Sie sicher, dass der Stecker nicht defekt ist.
	Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
	Überprüfen Sie die Sicherung
	Überprüfen Sie, ob die Spannung für das Gerät korrekt ist.
	Gibt es Fehler an der Steckdose? Schließen Sie zu diesem Zweck ein anderes Elektrogerät an der Steckdose an , z. B. einen Haartrockner.
Die Temperatur im Gerät ist nicht kühl genug	Stellen Sie sicher, dass sich nicht zu viele Lebensmittel im Gerät befinden.
	Überprüfen Sie, ob der Temperaturregler auf eine geeignete Temperatur eingestellt ist.
	Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder zu nahe an einer Heizquelle steht.
	Überprüfen Sie, ob die Umgebungstemperatur innerhalb der Betriebsgrenzen des Geräts liegt.
	Werden die Türen des Geräts häufig geöffnet?
	Stellen Sie sicher, dass Sie nicht mehr frische Lebensmittel in den Gefrierschrank gefüllt haben, als dies zulässig ist.
Die Innentemperatur ist zu kalt	Erhöhen Sie die Temperatur, indem Sie die Temperatur auf eine niedrigere (wärmere) Einstellung einstellen.
	Die kälteste Einstellung sollte nur als schnelle Abkühl- / Gefriereinstellung verwendet werden, mindestens zwei Stunden bevor eine große Menge frischer Lebensmittel in das Gerät gegeben wird. Andernfalls kann die Temperatur im Kühlraum unter 0 ° C fallen, da der Kompressor kontinuierlich läuft.
Die Innenflächen des Gerätes sind nass.	Durch Kondensation verursacht - das Innere des Geräts trocknen.
Die Außenflächen des Geräts sind nass.	Durch Kondensation verursacht - Trocknen Sie die Außentür des Geräts sorgfältig ab.
Unangenehmer Geruch	Überprüfen Sie, ob alle im Kühlschrank befindlichen Speisen und Getränke auf dem neuesten Stand und korrekt verpackt sind. Ist dies nicht der Fall, sollten sie sofort aus dem Gerät entfernt oder neu verpackt werden.
	Überprüfen Sie jedes Regal, jedes Rack und jede Schublade auf Verschüttungen. Möglicherweise müssen Sie die Schubladen entfernen, um sicherzustellen, dass sich keine Verschüttungen darunter angesammelt haben.
	Überprüfen Sie, ob das Tauwasser Abflussrohr nicht verstopft ist oder die Auffangschale auf der Rückseite des Geräts voll ist. Das Rohr kann durch Durchgießen von hießen gereinigt werden. Stellen Sie jedoch sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, der Stecker aus der Steckdose gezogen ist und ein Krug oder Eimer vorhanden ist, um den Wasserfluss hinten am Gerät aufzufangen.
Die Tür schließt nicht richtig	Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse vorhanden sind, die das Schließen der Tür verhindern.
	Überprüfen Sie, ob die Türfächer und Regale richtig angebracht sind.
	Überprüfen Sie, ob die Türdichtung nicht verzogen oder zerrissen ist.
	Überprüfen Sie, ob das Gerät waagerecht steht.
Ungewöhnliche Geräusche	Überprüfen Sie, ob sich das Gerät auf einer ebenen Fläche befindet und stabil ist.
	Überprüfen Sie den Abstand um das Gerät und stellen Sie sicher, dass es keine anderen Gegenstände berührt.
	Sprudelndes und gurgelndes Geräusch: Dieses Geräusch wird abgegeben, wenn die Kühlmittelflüssigkeit durch die Rohre im Kühlsystem fließt. Das ist normal.
	Wasserflussgeräusch: Dies ist das normale Geräusch von Wasser, das während des Abtauvorgangs in den Abfluss fließt.
	Betriebsgeräusche (Kompressor Geräusche): Dies ist normal. Dieses Geräusch zeigt an, dass der Kompressor normal arbeitet. Während der Kompressor mit Strom versorgt wird, läuft er möglicherweise für kurze Zeit etwas lauter

18 Lagertabelle

Frische Lebensmittel		Geeignete Verpackung		FÜR GEFRIERFÄCHER mit -18°C < ca. Lagerzeit in Monaten				
				2-3	4	6	8	10-12
Hackfleisch	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>	●				
Würste	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>	●				
Kleine Fische	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>	●				
Herz / Leber	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>	●				
Speiseeis	>	Kunststoffbehälter	>	●				
Früchte	>	Kunststoffbehälter	>	●				
Käse	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>		●			
Brot	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>		●			
Grosse Fische	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>		●			
Kuchen / Kekse	>	Glasbehälter	>		●			
Schweinefleisch	>	Alu Folie	>			●		
Rindfleisch	>	Alu Folie	>			●		
Hase	>	Alu Folie	>			●		
Lamm	>	Alu Folie	>			●		
Pilze	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>			●		
Spargel	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>			●		
Gemüse (geschnitten)	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>			●		
Erdbeeren	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>			●		
Torten	>	Alu Folie	>			●		
Huhn	>	Alu Folie	>				●	
Truthahn	>	Alu Folie	>				●	
Ente	>	Alu Folie	>				●	
Gans	>	Alu Folie	>				●	
Blumenkohl	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>					●
Bohnen	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>					●
Peperoni	>	Poliethylen Gefrierbeutel	>					●
Eingemachtes	>	Glasbehälter	>					●
Eingekochte Früchte	>	Glasbehälter	>					●
Eislutscher	>	Alu Folie	>					●

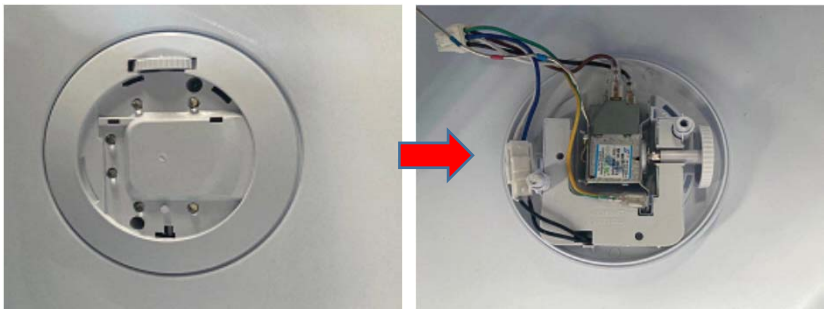
19 Auswechseln der LED Leuchte

!Die LED Leuchte darf nur durch ausgewiesene Fachpersonen ausgewechselt werden.

1. Gerät ausschalten und Stecker ziehen.

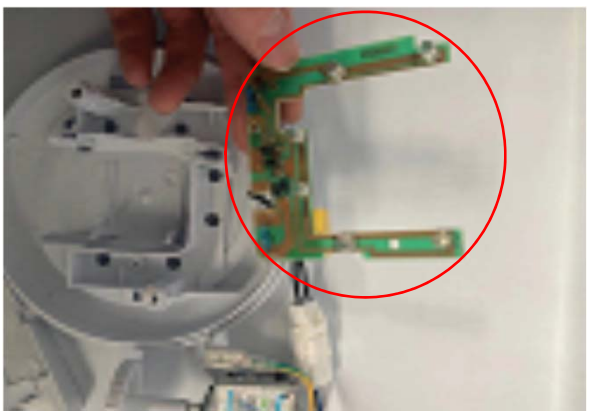
2. Drehen Sie die Lampenabdeckung gemäß nebenstehender Abbildung und entfernen Sie sie.

3. Entfernen Sie das Kunststoffteil.



4. Lösen Sie die leichte Kunststoffbasis vom Thermostat

5. Ersetzen Sie die Leuchtplatine durch eine neue



D

GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für vom Käufer verursachte Transportschäden.

Dieses Gerät wurde nach modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der Gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers / Händlers für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 6 Monate Garantie für einwandfreies Material und Fehlerfreie Fertigung.
Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte.
Schäden die durch unsachgemässe Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemässen Anschluss, unsachgemässe Installation, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äussere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.
Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen, oder das Gerät umzutauschen.
Nur wenn Nachbesserung(en) oder Umtausch des Gerätes die herstellerseitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, Kann der Käuferaus Gewährleistung innerhalb von sechs Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Herabsetzung des Kaufpreises oder Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, soweit sie nicht aus Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes berechnen wir das für unsere Dienstleistung üblichen Zeit- und Wegentgelt.

Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung eines Fehlers zu melden.
Das allfällige Auswechseln von Glühbirnen durch unseren Kundendienstmonteur unterliegt nicht den Garantierichtlinien und wird deshalb kostenpflichtig durchgeführt. Für Leuchtmittel wird in keinem Fall Garantie gewährt.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung nachzuweisen. Die Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

GB

WARRANTY CONDITIONS

The manufacturer does not take any responsibility for damage caused by the buyer.

This device has been manufactured and tested according to the latest methods. Irrespective of the seller's / dealer's statutory warranty obligation, the manufacturer provides a 6-month warranty for faultless material and faultless production for a period of 24 months from the date of purchase.
The warranty expires in case of intervention by the buyer or by third parties.
Damage caused by improper handling or operation, by incorrect installation or storage, by improper connection, improper installation, as well as by force majeure or other external influences, are not covered by the guarantee.
We reserve the right to repair or replace defective parts or to exchange the device in case of complaints.
Only if repair (s) or replacement of the device, the intended use by the manufacturer should not be finally achieved, the buyer can demand warranty within six months, calculated from the date of purchase, reduction of the purchase price or cancellation of the purchase contract.

Claims for damages, including consequential damages, unless they are based on intent or gross negligence excluded.

In the case of unnecessary or unjustified use of the customer service, we charge the usual time and track charge for our service.

Complaints must be reported immediately after the detection of an error.
The replacement of light bulbs by our customer service technician is not subject to the warranty guidelines and is therefore subject to a charge. There is no warranty for bulbs.

The warranty claim has to be proven by the buyer, by presenting the purchase receipt. The warranty is valid within the Federal Republic of Germany.

General Safety instructions

Important NOTE:

Please read this brochure before installing and switching on the device.
The manufacturer assumes no responsibility for incorrect installation and use.

• This model contains a natural gas as part of its cooling system.
This gas is known as R600a (isobutane) and is environmentally friendly but is flammable.
Care should therefore be taken when handling or transporting the device to ensure that none of the components of the cooling circuit are damaged.

• This device can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised or instructed.

• This device is designed for adults. Do not allow children to play with it; never leave them hanging over the door.

• Do not put explosive or flammable materials in your device.

• Bottles with a high alcohol content must be properly closed and placed vertically in the refrigerator.

• Do not cover the housing or the top of the device

• Fasten the accessories in the device during transport to prevent this Harm to them.

• Do not block the ventilation openings in the device.

• The device must not be placed on its power cord.

• Do not use mechanical devices or other artificial means to speed up the defrosting process. e.g. no heating appliances or a hair dryer.

• As a matter of principle, do not use any electrical devices inside the device.

• When replacing an old refrigerator with a lock on this unit, the lock must be removed for safety reasons prior to storage or disposal. In order to protect children from locking themselves in the device.

• Old fridges and freezers contain insulating gases and refrigerants.
These must be properly disposed of. If you have any questions, please contact your local authority or your dealer.
Please make sure not to damage the scrap unit.
• Do not use adapters or extension cables when connecting the device to the power supply.

• Do not insert damaged plugs.

• Do not pull, twist or damage the power cord.

• To avoid electric shock, do not plug in or unplug the device with wet hands.

Contents ***Page***

General Safety Instruction……..0
Electrical Safety Instruction (for BSI plug)…….2
1 Protecting the environment and advice for disposal..... 3
2 Deciding where to locate your fridge / freezer..... 3
3 Installing your appliance..... 3
4 Rating plate.....4
5 Connecting your appliance to the mains.....4
6 Using your appliance..... 4
Switching on/off and selecting the temperature..... 4
7 Starting up the appliance..... 4
8 Freezing/storing of fresh food..... 4
Maximum capacity 5
Storage time 5
9 Cleaning and maintenance..... 5-6
Defrosting..... 6
10 Change the LED light.....6
11 Troubleshooting guide..... 7
What to do when... / Please check..... 8
12 Energy Saving Advice…… 8
13 Getting your appliance serviced…… 8
14 Warranty…..8
15 Product overview…….. 9
16 Problem shooting.....10
17 Storage table…….. 11
18 Warranty conditions…..... 12

Installation/built in Instruction: See separate Brochure attached to this manual.

Please read these user instructions carefully to understand, quickly and thoroughly, how to use your new fridge / freezer. Underline any parts you consider particularly important. Look after this document so that you may consult it in future or pass it on to any future owners.
You have purchased a reliable appliance, which will serve you for many years if it is used and maintained correctly.
The detailed illustrations can be found on the last pages of this user manual.

The ambient temperature affects the function of your equipment considerably. Please consider chapter **"Climate category"** page 4.

This appliance is designed for domestic use. If it is installed for professional or commercial use, the standards applicable to the respective trade must be observed.
The appliance has been tested against leakage in compliance with the relevant legal safety standards.
In excessive stress of the appliance, for example through commercial use, the guarantee duration for the compressor reduces itself to 50%.
Should you have bought your new fridge / freezer to replace an old appliance, please make sure that all existing latch- or bolt-locks on the old appliance are destroyed, before you dispose of it?
This will ensure that a child cannot get trapped inside.

Please have the old appliance ecologically disposed of by a company specialised in environmental protection, since the appliance may contain harmful components in the refrigerant and this must be removed with special equipment. Please check with your dealer or with your local authority.

Make sure that the refrigerating system containing the refrigerant, especially the heat exchanger (condenser) at the back of the appliance, is not damaged during transportation to the disposal or collection site, so that you can be sure that the refrigerant does not leak out. Details of the utilised refrigerant and insulation propellant are on the rating plate affixed to the appliance.

Electrical Safety Instruction

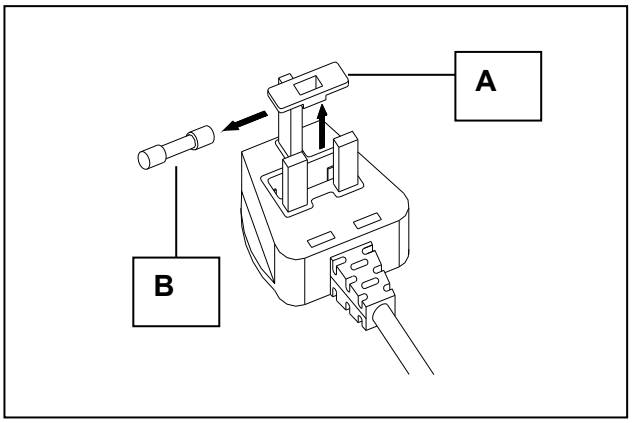
THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

IF THE MAINS LEAD OF THE APPLIANCE IS FITTED WITH A PLUG:

FUSE REPLACEMENT

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 13 amp fused plug, to change a fuse in this type of plug use a A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follow:

1. Remove the fuse cover (**A**)
2. Remove the fuse (**B**)
3. Fit replacement fuse into plug
4. Refit the fuse cover



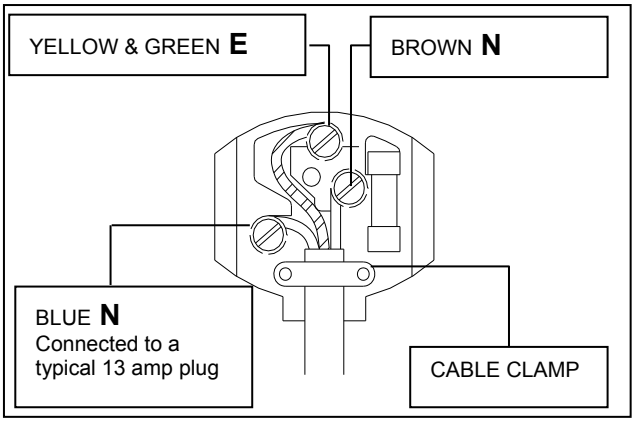
IMPORTANT:
The fuse cover mast be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.
Correct replacements are identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug. Replacement fuse cover are available from your local electrical store.

CONNECTION TO A REWIREABLE PLUG

If the fitted plug is not suitable for your socket outlet, then it should be cut off and disposed of in order to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13A socket elsewhere.
A suitable alternative plug should then be fitted to the cable.

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	"NEUTRAL"	(**N**)
BROWN	"LIVE"	(**L**)
YELLOW & GREEN	"EARTH"	(**E**)



1. The YELLOW & GREEN wire must be connected to the terminal in the plug which s marked with the letter **E**

   or by the Earth symbol ⏚

   or coloured **green** or **yellow & green**

2. The BLUE wire must be connected to the terminal which is marked with the letter **N**
   or coloured **black**

3. The BROW wire mast be connected to the terminal which is marked with the letter **L**
   or coloured **red**

User's manual
The user manual apply to several models, for this reason there may be some differences in the details given, according to the type of the appliance.

1 Protecting the environment / advice for disposal

Packing
serves to protect the appliance during transportation and recyclable materials have been used for packaging.
Corrugated board/cardboard (mainly from waste paper)
- shaped parts in PS (foamed CFC-free polystyrene)
- foils and bags in PE (polyethylene)
- strapping tapes in PP (polypropylene)
- Please hand over all packaging to the nearest official collection point, so that all the different materials can be re-used or recycled as far as possible and any illegal depositing of such materials is thus avoided.

2 Deciding where to locate your appliance
In order to avoid any damage or injury to persons or things, the appliance should be unpacked by two people and placed in the chosen location
Before positioning it, check that your new appliance has no visible outer damage.
On no account should you start up your appliance if it is damaged.
Check the appliance carefully for:

- **Damage to the packaging, which** might indicate that the appliance has been mishandled during transportation.
- **Damage to the outer casing**
- **Any visible damage to the cable / plug**

If in any doubt let, the customer service department check the appliance.
It must at all costs be avoided, that any environmentally damaging refrigerant leaks out by starting up the appliance.

3 Installing your appliance

a) Unpack the fridge / freezer.
b) In order not to unnecessarily waste raw materials, the handles (requiring smaller packaging) have not been mounted onto the separate parts of the appliance.
Mount the door handles and at the same time any other enclosed parts according to the relevant instructions enclosed separately.
c) Remove any objects from inside the appliance.
d) Carefully remove all film and adhesive tape
from the casing
from the door
e) Remove any polystyrene pieces from around the compressor (if present).
f) Remove all documents and accessories from inside the appliance.

g) Clean the inside of the appliance with lukewarm water and vinegar and dry it thoroughly with a soft cloth.

Do not use washing liquids, sharp or abrasive household products or any other cleaning agents containing soda.

- Make sure that the pipes for the circulation of the refrigerant are not damaged in any way during installation of the appliance.
- The appliance must only be used for the purpose for which it is intended.
- **The appliance must be placed on a firm, level surface.** This is the only way to ensure that the refrigerant can circulate freely and thus ensure that your appliance will work efficiently.
- **If possible, place your appliance in a cool, well-aired, dry room.**
- Do not place your appliance in direct sunlight, nor in a room at high temperature.
- Do not place your appliance in the vicinity of any sources of direct heat such as heating, ovens, cooking stove etc. (This would mean the compressor would have to work harder and as a result the power consumption would be considerably higher).

If installation near a direct heat source cannot be avoided, we recommend fitting a suitable insulation plate between the appliance and the heat source (do not use asbestos), or at least the following minimum distances must be observed:
- from a gas or electric cooker **5 cm**
- from a radiator or oven etc. **30 cm**
- from another refrigerating appliance **3 cm**

Do not place any appliances, such as microwaves, toasters etc. which give off heat on the appliance.
- Never obstruct the ventilation grille.
- Always pull out the plug itself and never pull the cable when cutting the appliance off from the mains supply.
- **Leave the appliance standing in its final position for at least 2 –4 hours before switching it on, so that the circulation of the refrigerant stabilises and no operating problems occur.**
- **Before connecting up the appliance, make sure that it is absolutely dry inside** - especially in the corners.
- Depending on its composition, the refrigerant can be easily inflammable. The refrigerant circuit has been hermetically sealed and has been tested many times for possible leaks.
- Any inexpert interference might well create a fire hazard. Make sure nothing mechanically effects the circulation of the refrigerant, nor, in particular, the accessible parts around the compressor.
Only expert professional personnel should intervene on the refrigerating system.
- Any refrigerant spilling out can injure your eyes.
- **In the event of eye contact with the refrigerant, wash your eyes instantly under plenty of running water and call/consult a doctor (an eye specialist) immediately.**

Climate category:
The appliance, according to its climate category, is meant for use at certain room temperatures.
These temperatures should not be exceeded! The climate category for your particular appliance is marked on the rating plate. The categories are:

name of climate category	suitable room temperatures
SN	+ 10° C to + 32°C
N	+ 16° C to + 32°C
ST	+ 16° C to + 38° C
T	+ 16° C to + 43° C

4 Rating plate

The rating plate with the technical data is located on the side of the appliance inner wall or outside, on the rear side of the unit.

Take a note of the technical data
Copy here below the technical data from the rating plate so that it is easily accessible without having to move the appliance.

Model- / Type N°. .....
Gross capacity .....Litres
Net capacity .....Litres
Operating voltage .....V~50Hz
Maximum absorbed power (W) .....Watt
Safety fuse (A) .....Amp
Power consumption kWh/24h
Freezing capacity .....g/24 h

5 Connecting your appliance to the mains

- Your appliance must be connected only to a grounded power socket, which complies with relevant standards and has been installed by an authorised specialist.
- Before you plug in your appliance to the power socket, make absolutely sure that the voltage (V) and the safety fuse (A) for the main fuse box stated on the appliance's rating plate match your electrical supply. If these do not match, notify the nearest service department or your dealer immediately.
- **The appliance must not be connected up to an inverse rectifier (eg. solar panels).**

6 Using your appliance

Switching on / off and temperature selection
Temperature controller (thermostat controller)
The device is switched on and off with the temperature controller and the fridge-freezer temperature is set.

Turn on a device:
After it has been connected to the power supply, the device is switched on via the temperature controller.

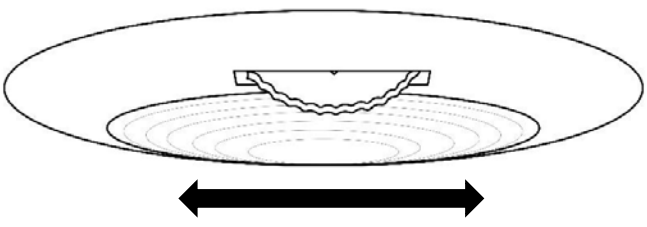
7 Starting up the appliance

Switching on / off and Selecting the Temperature
Temperature dial (Thermostat)
The temperature dial switches the appliance on and off and sets the cooling temperature.

Let the device stand for at least 3 hours before connecting it to the mains.

The temperature in the device is regulated by the temperature controller or the thermostat in the refrigerator.

Picture of Light and Temperature controller



For temperature control, 0 is the off setting,
1 is the warmest and 7 is the coldest setting.
Depending on the ambient temperature of the room in which the device is located, you will need to set the temperature controller differently.
In a room with a high ambient temperature, the temperature control may need to be set to a colder setting (moved towards setting 7), or in a room with a lower ambient temperature to a warmer setting (towards 4 or 5).

Setting 7 should be used as a quick cool / freeze setting and should only be set 2 hours before placing a large amount of food in the refrigerator.

The temperature control should be reset to setting 6 after the food has been placed in the refrigerator. Otherwise the temperature in the refrigerator compartment may drop below 0 ° C as the compressor runs continuously. After setting the temperature control, close the door.
We recommend not opening the door for at least 4 hours so that the device reaches the standard operating temperature.

Warning!

- Do not store any bottled liquids in the freezer. Liquids expand when frozen and the bottle may explode.
- Never keep explosive substances or aerosol cans with inflammable propellants such as butane, propane, pentane etc. in the freezer. Any escaping gases could be ignited by electrical components. Such aerosol cans can be recognised by the list of contents or by the inflammable symbols printed on the can itself.
- When storing ready frozen food, you must follow the manufacturer's instructions on the food packaging.
- Deep frozen ice-cream and ice-lollies must not be eaten until a few minutes after being taken from the freezer to avoid injury to lips and tongue (danger of
- skin detachment). For the same reason, avoid touching the frozen inside walls of the freezer with wet hands.
- Defrosted or slightly frozen products should be used immediately. As a rule, such products are not suitable for re-freezing.
- Packaging should be dry to avoid things freezing together.
- Ready frozen foods should be stored so that they do not come into contact with newly added foods that have not yet frozen.

8 Freezing / Storing fresh food

Almost all fresh products are suitable for freezing and storing in the freezer.
For the most common of these products, a storage guide with details of acceptable storage times and the most suitable packaging is provided. (See "*Food storage guide"* at the back of this user manual).

Label fresh products clearly, as they are not easy to identify when deep-frozen in transparent freezer-bags.
We recommend using commercially available labels for frozen foods.

Pack fresh products in portions suitable for your needs to avoid defrosting quantities that are too big for you to use up in one day.
Label the portions with at least the following information:

- Product name (e.g. beef fillet)
- Weight of the Portion
- Quantity *(number of pieces)*
- Freezing date
- Use by date *(see "Food storage guide")*

Then continue as follows:

a) Berries, fruits with peel, herbs etc. should be laid out loose for freezing on the freezing tray (not all models are supplied with this) in the upper part of the freezer and then put into freezer bags after about 12 hours. Store the filled freezer bags in one of the available drawers.
Fresh food should be placed in the top drawer and moved down to one of the lower drawers after approx. 24 hours.
Avoid putting fresh foods directly in contact with deep frozen food. The deep frozen food could defrost and may not last out the normal storage time.

b) Within a period of 24 hours, fill up the freezer only with the adequate quantities of fresh food for the freezing capacity of your freezer.
Consult the information on the rating plate (XX kg/24h).

c) If your freezer is equipped with a SUPER FREEZE SWITCH, switch it on (the yellow light will come on) this is not strictly necessary when filling up with already frozen foods (e.g. deep frozen foods).
WARNING! Switch off the SUPER FREEZE SWITCH after 24 hours at the latest (the yellow light will go off).

d) Set the temperature dial to a medium to high setting.

e) Keep the temperature in the freezing compartment under control preferably by placing a suitable thermometer with a scale range of up to -26°C. **The storage temperature must always be at least - 18°C.**

Refilling the freezer compartment with fresh *(not frozen)* ***food***

Make sure that you wait at least 24 hours before refilling with fresh food, in adequate quantities for the freezing capacity of your freezer **(XX kg/24h).**

Maximum capacity

In order to ensure correct storage of frozen food, never fill the drawers up to the top.

Set the temperature dial strictly according to the filling capacity.

To save energy in normal room temperatures (+ 18°C to + 22°C) we recommend setting the temperature dial to a medium setting.

Storage time

The storage time for ready deep-frozen products depends on the type of product and on its ingredients. For this reason, you should strictly follow the producer's instructions on the packaging.

When you want to freeze fresh foods yourself, consult the **Storage table** (Chapter 17.

Once frozen foods have been defrosted, they should be used up within between 12 to 24 hours.

STOP Do not eat any food beyond its storage time; this could lead to food poisoning.

Refrigerating storage battery

(Not supplied with all appliances)

Refrigerating storage batteries serve two functions:

- In the event of a power cut, the storage battery prevents the temperature inside the appliance from going up too much – this preserves the quality of the food for longer.
- Put storage batteries with the flat side in contact with the uppermost evaporation panel or in the top compartment.
- Storage batteries can also be used to keep foods cool in a cool box.
- Storage batteries reach their maximum refrigerating
- capacity after they have been in the freezer for about 24 hours at - 18° C or lower and are then placed in one of the cool boxes that are commercially available.

Precautions and advice

- Whenever cleaning or defrosting, remove the power plug or switch off the main fuse.

- After closing the freezer door, do not open it immediately and do not force it open under any circumstances. The vacuum created by the sealing of the door is dispersed after about 1 - 2 minutes, so that the door can be opened normally again.
- To prevent condensation and ice forming, allow cooked food to cool down to room temperature before closing the lid of the dish and before storage.
- Leave the freezer door open as briefly as possible to avoid wasting energy and to prevent an excessive amount of ice forming in the freezer compartment.
- If the red pilot light comes on unexpectedly or stays on for a long period, do not open the door on any account and take appropriate measures immediately (*see* **"What to do when..."** *at the back of the user manual*).
- Never use a screwdriver or any other sharp-edged metal tool to remove the layers of ice. The inside walls are very delicate and can be easily damaged by sharp edges. Use only plastic or wooden scrapers with no sharp edges.

9 Cleaning and maintenance

As a firm rule, unplug the power plug or switch off at the mains.

For the upkeep of the external appearance of your fridge / freezer, clean the outside every now and again with furniture polish or with an enamel protecting product (never, on any account use it inside). Clean the door seal with warm water now and again but do not use any cleaning products.

Clean your appliance regularly.

- The various parts inside the fridge / freezer are generally not suitable for dishwashers. These should be washed by hand with warm water and a little washing-up liquid.
Never use the cleaning agent *neat* and on no account use any abrasive or acid, i.e. chemical cleaning products. A general all-purpose pH neutral cleaning agent is recommended.
- The rating plate inside or outside your appliance should not be damaged and should never be removed - this is essential for servicing. Make sure, when cleaning, that no water runs onto any electrical parts inside the appliance.
- If there is a heat exchanger -called condenser- on the back of your fridge / freezer, this should be cleaned regularly. Dust and dirt impede the release of heat from the inside and considerably increase energy consumption. For best results, use a soft brush or a duster to remove dust from the condenser.

Special tip for cleaning the fridge

Clean the drain hole in the fridge from time to time with, for example, cotton buds, in order to keep it clear.

Switching off the appliance

If your appliance is going to be switched off for longer periods (such as during holidays), it should be left open to

prevent odours from building up inside. If your appliance has a lock, set the lock in the "closed" position with the doors open and keep the key well away from small children to prevent accidents.

Ice and frost layers which build up to a certain thickness on the inside walls, act as insulation and prevent the dispersion of the coldness. These must be removed from time to time. To remove the layers of ice from the inside walls, use a plastic or wood scraper with no sharp edges.
When doing this, remove the drawers and lay a cloth on the bottom of the appliance to catch the ice as it is scraped off so that it can be easily removed.
The method least likely to damage your appliance when removing the layers of ice is to defrost it.

Defrosting *(Not applicable for NO FROST devices)*

In normal circumstances (opening the freezer 4 – 5 times a day), the freezer compartment should be defrosted once or twice a year (more often in other circumstances).
The fridge compartment is defrosted automatically.

Danger warnings

- **Never** use electrical appliances to defrost your appliance, such as a hair dryer, fan heater, dehumidifiers, de-icing sprays or anything with a naked flame (e.g. candles).
- The plastic inside of your appliance could melt and the escaping gas or foam could be ignited by sparks or by the naked flame.
- **On no account should a steam-cleaning device be used to defrost the layers of ice in the appliance (great risk of an electric shock)**.

Proceed as follows to defrost your appliance:

1. Provide a suitable non-metallic container (a plastic container or wash-basket).
2. **Make sure that you remove the plug from the power socket**.
3. Dry your hands thoroughly to prevent skin damage from contact with ice
   (It is advisable to use gloves).
4. Remove all frozen food from the freezer and roll it firmly in newspaper place it in the container already prepared and place the container in a cool, dry room.
5. Cover the container all around with a thick blanket.
6. Remove the drawers by pulling them as far out as possible and then raising them slightly.
7. As described previously, scrape the thickest ice carefully from inside the freezer and put it in the kitchen sink.
8. If your appliance is equipped with a drip duct at the bottom of the appliance, pull it out and place a bowl to catch the dripping water underneath it.
9. If necessary, speed up defrosting by placing a large bowl of warm (not too hot) water on the bottom of the appliance and close the door.
10. If your appliance is not equipped with a drip duct, place an absorbent cloth underneath the front of the appliance and wipe up the defrosting water with a sponge.
11. Thoroughly clean the inside. Wipe it out with warm water and a little vinegar and then rinse it out with clear water.
12. Dry it thoroughly with a soft cloth and air it for 3-4 minutes.
13. Close the door and plug the appliance back in.
14. Reset the temperature dial to the maximum setting.
    (**If your appliance is equipped with green and red pilot lights, these will come on**) and if the SUPER FREEZE SWITCH is provided, switch it on (**the yellow light will also come on**).
15. Now refill the drawers with the frozen food - the oldest items at the top.
    T*o prevent the frozen food from defrosting, carry out the steps described above within two hours at the most.*
16. When the red pilot light goes off, reset the temperature dial to a medium setting.
    If provided, switch off the SUPER FREEZE SWITCH after about 12, but no later than 24 hours **(the yellow light will go off).**

10 Changing the light bulb:

Under no circumstances should you use a lamp with a wattage greater than that specified on the original lamp.

LED lights may only be replaced by a qualified specialist.
Instructions for this: See Chapter 18

In general, no warranty is given on lamps.

Temperature settings:
The temperature must be set according to:

- room temperature
- quantity of stored food
- how often the appliance is opened

We recommend a medium setting. You will soon learn, through observation, which is the most suitable setting for your requirements.

Interior lighting *(not available on all models)*

For those models equipped with interior lighting, a
Switch has been built in.
When the appliance has been switched on at the temperature dial, the light automatically comes on when the fridge door is opened and automatically goes off when the door is closed.
The light bulb is protected by a transparent cover.

Temperature range

Thanks to the natural air circulation in the fridge compartment there is a range of differing temperatures that is suitable for the storage of different food. The coldest areas are directly over the salad crispers, in the lowest part of the fridge and against the back wall (suitable e.g. for sausages and meats); the warmest areas are in the front upper part and on the door (suitable for spread able butter and cheese).
Arrange the food according to the following table and store it not too tightly packed so that the air can circulate freely.

Storing food in the fridge (from the top to the bottom)

1. Door storage compartments
a) Butter, cheese
b) Eggs
c) Small jars or bottles, tins, seasonings
d) Large bottles, tins
2. Fridge compartment (shelving / glass plates)
a) Preserves
b) pastries, ready cooked foods
c) Dairy produce / meats and sausages
d) Meats and sausages
e) Vegetables, fruits, salad

Advice

- Food that gives off, or absorb, slight odour or taste, as well as liquids, should always be kept in sealed containers

or in their own packaging; high proof spirits should be stored upright and tightly closed.
- Vegetables, fruits, salad can be stored unpacked in the salad crispers.
- Plastic and aluminium foils, which can be reused, are suitable for packing food, as are metal or glass containers.
- Hot foods and drinks should always be allowed to cool down out of the fridge.

Switching the fridge off

If the fridge has to be switched off for a long period, the temperature dial should be set to **„0“ and** the fridge cleaned as instructed above.
While the fridge is off, leave the doors open to prevent odours from building up.

11 Troubleshooting guide

High quality manufacturing processes and the use of the latest refrigerating and freezing technology will ensure the trouble-free functioning of your appliance.
If you suspect any fault, before contacting your nearest service department directly or via your dealer, make sure you have followed all instructions and advice given in this user manual.

Please note:

The compressor (also known as the refrigerating motor) must not operate continuously.
It is controlled by a thermostat, which you set on the temperature dial and switches on automatically when the set temperature in the appliance is exceeded and switches off automatically when it is reached again.
Noise can be heard in every compressor - refrigerating system when it is switched on. These noises are produced when the motor in the compressor is running and by the refrigerant flowing through the refrigerating system circuit. These noises are normal and do not indicate any fault in the functioning of your appliance.

In unheated rooms and in cold weather conditions, condensation can build up on the outer walls of the appliance.
This does not mean there is a fault and it will disappear when the temperature increases.

Only call the service department, if after analysis of the possible fault factors, you cannot find any cause for the defect or you are not able to eliminate the fault.

Therefore first check under: ***„what to do when ...“***

What to do when...:

a) The appliance does not function (it is not running).

Please check:
- Is the plug in good order and is it plugged in the socket properly?
- Is the electricity coming through?
- *(check this by possibly plugging in a small appliance such as a hand mixer or hair dryer etc.).*
- Is the appliance switched on? (Temperature dial should not be set to ”0”).

Warning!

In the event of a fault or of a power failure, the insulation of the appliance’s walls provides 12 to 15 hours storage time for the frozen foods after the beginning of such failures.
Considerably more time is granted in specially insulated appliances. Ask your dealer what is the relevant: *“Storage time in an emergency“.*
If it takes longer to eliminate a problem, the frozen food in the appliance begins to defrost. Therefore, take prompt action to eliminate the problem and, if necessary, move the frozen food to another freezer (perhaps to a neighbour).

b) Your appliance is not cooling sufficiently.
The freezing process is taking too long.
The compressor is running too often.

Please check:
- Did you make sure that the fridge / freezer was left to stand for at least 2 hours before switching it on? (To stabilise the circulation of the refrigerating fluid) see: “starting up“.
  If not; *unplug your appliance and lift it to one side, with the door closed, for a short while, i.e. tilt it and then place it back down on its feet again. After 2 hours plug it, back in. Do not open the door again for about 12 hours (i.e. until the red light - if provided - has gone off).*
- The door does not close tightly and is not sealing properly.
- *Test: place a sheet of paper between the seal and the casing and close the door. It should be difficult to pull out the sheet of paper on all sides.*
- *If the paper slides out easily on one or more sides, call your nearest service department.*
- Heavy ice formation on the inside walls of the freezer compartment *(see:“ cleaning and maintenance“).*
- The appliance is exposed to direct sunlight or is sited near a direct heat source (oven, radiator etc.).
- *Protect the appliance against direct sunlight / check the distance from the heat source / place an insulation plate between the appliance and the source of heat*
  (See “Choosing where to install your appliance“).
- The freezer has been filled up with a quantity of fresh food, which does not comply with the freezing capacity indicated on the rating plate **(XX kg /24h).**
- Is the ventilation working properly, the ventilation grille covered or is the condenser on the outer rear wall full of dust?

c) Your appliance is excessively noisy.

Please check:
- Is the cabinet standing level and steady, are any nearby objects or items of furniture being vibrated by
  the cabinet? Make sure everything at the rear is free, carefully bend back any parts touching.

For further information see chapter: 16 "Problem shooting"

Warning

On no account should you undertake any technical interventions or attempts at repair on your appliance.

12 Energy Saving Advice

•Do not install the appliance close to sources of heat, such as a cooker, dishwasher or radiator.

•Locate the appliance in a cool well-ventilated room and make sure that the air vents are clear.

•Try to avoid keeping the doors open for a long time, as warm air will enter the cabinet and may cause a build-up of ice as well as affecting the energy consumption. Ensure there are no obstructions preventing the doors from closing properly.

•Ensure that the door seals are clean and there are no tears or splits.

•Keep the most perishable foods, (those with a short shelf-life, such as cooked meats), in the coldest part of the fridge. The Salad Crisper Box is the warmest part of your fridge and should be used for vegetables, salads and fruits etc.

•Do not overload the appliance: the cooling air that circulates and keeps the appliance cold gets blocked, and pockets of warm air form.

•Do not put hot food into the fridge or freezer – let it cool down first.

13 Getting your appliance serviced

Any repairs or interventions on the appliance should only be carried out by your nearest service department, as otherwise the user may run considerable risks and the guarantee may no longer be valid.

Consult the enclosed guarantee card or the separately enclosed list of after sales centres, to see which company is responsible for servicing your appliance.
If there is no indication of the nearest service department in the documentation provided, then contact your dealer.

Repairs by the service department to eliminate faults that have occurred because of non-adherence to the information and advice given in this user manual, have to be charged to the customer and are not covered by your dealer's guarantee.

In order to receive immediate help, make sure you have ready the following essential data to identify your appliance:
Appliance type and model (see the rating plate)

- Date of purchase
- Name and place of your dealer
- Description of the fault

14 Warranty

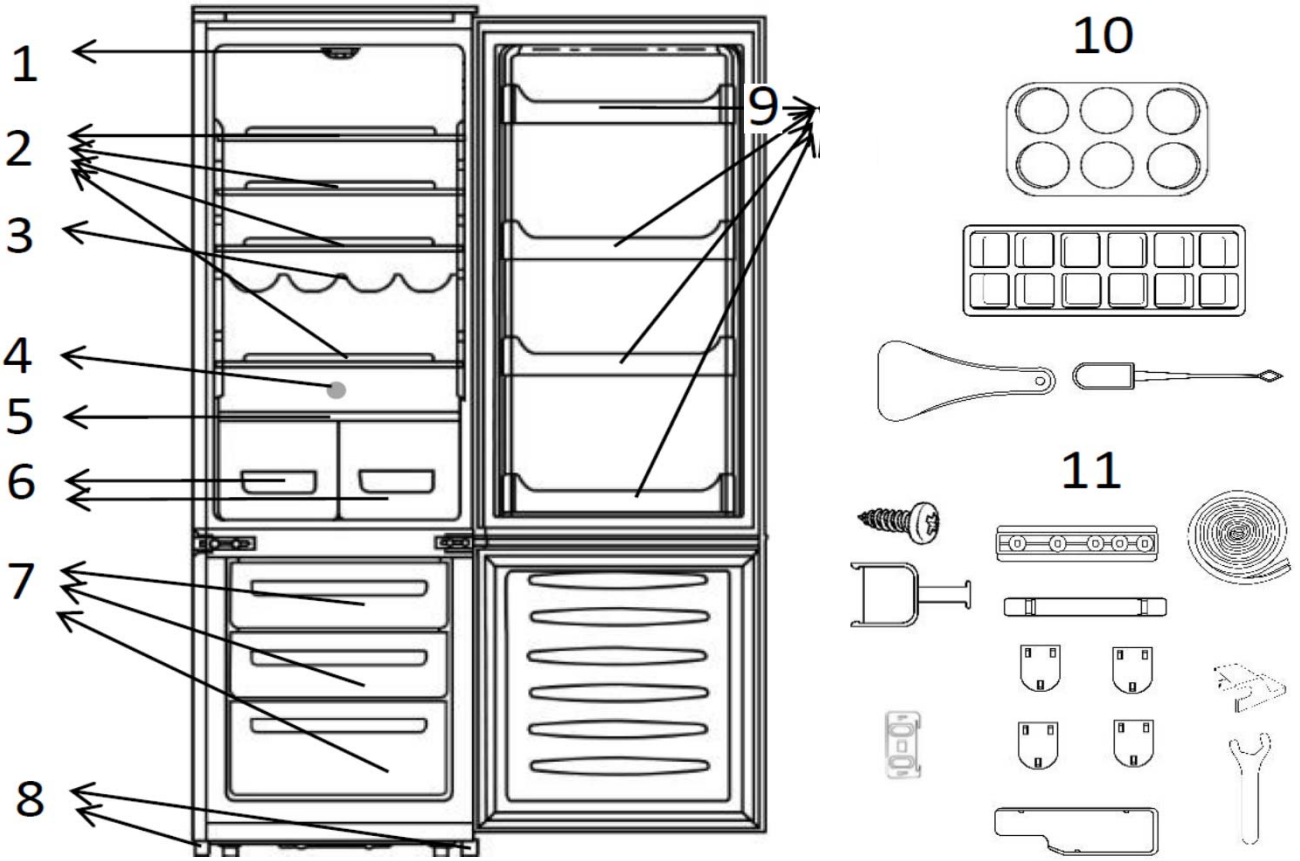
Note the general warranty conditions and the warranty period in the enclosed warranty card or the warranty card handed over by the seller on the occasion of purchase and the warranty conditions on the last page of this manual.

Your purchase receipt is important to the warranty proof.

The manufacturer works constantly at the further development of all products. Please therefore bear this in mind as the form, set up and technology are subject to change, without prior notice.

respekta

GKE 178 NA++ N



1	Light and thermostat
2	Adjustable shelfs
3	Wine rack (optional)
4	Drainage hole
5	Non adjustable shelf
6	Crispers
7	Freezer drawers
8	Adjustable feet
9	Door racks
10	**Accessories**
	1 Egg tray
	1 Ice cube tray
	1 Ice scrapper
	1 Drainage hole unblocker
11	Installation accessories

Note: Before installation, check that all parts detailed in the product overview are present.

16. Problem shooting

PROBLEM	*POSSIBLE CAUSE / SOLUTION*
The appliance does' work	Check that the appliance is connected to the mains.
	Check that the plug is not faulty.
	Check that the appliance is switched on.
	Check the fuse
	Check that the voltage for the appliance is correct
	Are there any faults with the socket? For this purpose connect an other electric appliance e.g.. a Hairdryer to the socket.
The temperature inside the appliance is not cool enough	Check that there is not to much food in the appliance.
	Check that the Temperature controller is set to a suitable temperature.
	Check that the appliance is not placed in direct sunlight, or too near to a heating source.
	Check that the ambient temperature is within the operating limits of the appliance.
	Are the doors of the appliance opened frequently.
	Check that you have not filled more fresh food at ones in the freezer then allowed.
The inside temperature is too cold	Increase the temperature by adjusting the temperature to a lower (warmer) setting.
	The coldest setting should only be used as a rapid cool/freeze setting minimum two hours before a large amount of fresh food is placed in the appliance. If this is not done the temperature the fridge compartment could fall below 0°C, as the compressor will run continuously.
The inner surfaces of the appliance are wet.	Caused by condensation - dry the inside of the appliance.
The outer surfaces of the appliance are wet.	Caused by condensation - dry the outer door of the appliance carefully.
Smell odour	Check all the food and drinks that is in the fridge is in date and correctly packed. If it isn't it should be removed from the appliance immediately or repacked.
	Check for spillages on each shelf, rack and drawer. You may need to remove the drawers to check that no spillages have settled underneath them.
	Check the drainage pipe is not clocced or the trip tray at the back of the appliance is full. The pipe can be cleared by pouring hot water trough, but please ensure that the appliance is turned off, the plug is removed from the socket and a jug or bucket is on place to catch the flow of water.
The door does not close properly	Ensure there are no obstructions preventing door closure.
	Check the door compartments and shelfes are correctly in place.
	Check the door seal is not warped or torn.
	Check the appliance is level.
Unusual noises	Check the appliance is on a flat level surface and stable.
	Check the spacing's around the appliance and insure it is not touching other items.
	Bubbling and gurgling sound: This noise is emitted as the coolant fluid flows trough the pipes within the cooling system. This is normal.
	Water flowing sound: This is the normal sound of water flowing into the drain trough the defrosting process.
	If the appliance is operating noising (compressor noise): This is normal. This noise indicates that the compressor is operating normally. As the compressor is being energized, it might run a bit more noisily for a short pride of time

17 STORAGE TABLE

Fresh food		Suitable packaging		For Feezer compartments with -18°C < approx. storage time in months				
				2-3	4	6	8	10-12
Mincemeat	>	Polyethylene freezer bag	>	●				
Sausages	>	Polyethylene freezer bag	>	●				
Small fish	>	Polyethylene freezer bag	>	●				
Heart / liver	>	Polyethylene freezer bag	>	●				
Ice cream	>	Plastic container	>	●				
Fruit	>	Plastic container	>	●				
Cheese	>	Polyethylene freezer bag	>		●			
Bread	>	Polyethylene freezer bag	>		●			
Large fish	>	Polyethylene freezer bag	>		●			
Cake / biscuits	>	Glass container	>		●			
Pork	>	Aluminium foil	>			●		
Beef	>	Aluminium foil	>			●		
Rabbit	>	Aluminium foil	>			●		
Lamb	>	Aluminium foil	>			●		
Mushrooms	>	Polyethylene freezer bag	>			●		
Asparagus	>	Polyethylene freezer bag	>			●		
Vegetables (cut)	>	Polyethylene freezer bag	>			●		
Strawberries	>	Polyethylene freezer bag	>			●		
Flans	>	Aluminium foil	>			●		
Chicken	>	Aluminium foil	>				●	
Turkey	>	Aluminium foil	>				●	
Duck	>	Aluminium foil	>				●	
Goose	>	Aluminium foil	>				●	
Cauliflower	>	Polyethylene freezer bag	>					●
Beans	>	Polyethylene freezer bag	>					●
Pepperoni	>	Polyethylene freezer bag	>					●
Preserves	>	Glass container	>					●
Preserved fruit	>	Glass container	>					●
Ice lollies	>	Aluminium foil	>					●

D

GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für vom Käufer verursachte Transportschäden.

Dieses Gerät wurde nach modernsten Methoden hergestellt und geprüft. Der Hersteller leistet unabhängig von der Gesetzlichen Gewährleistungspflicht des Verkäufers / Händlers für die Dauer von 24 Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, bei gewerblicher Nutzung 6 Monate Garantie für einwandfreies Material und Fehlerfreie Fertigung.
Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte.
Schäden die durch unsachgemässe Behandlung oder Bedienung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemässen Anschluss, unsachgemässe Installation, sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äussere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.
Wir behalten uns vor, bei Reklamationen die defekten Teile auszubessern oder zu ersetzen, oder das Gerät umzutauschen.
Nur wenn Nachbesserung(en) oder Umtausch des Gerätes die herstellerseitig vorgesehene Nutzung endgültig nicht zu erreichen sein sollte, Kann der Käuferaus Gewährleistung innerhalb von sechs Monaten, gerechnet vom Tag des Kaufes, Herabsetzung des Kaufpreises oder Aufhebung des Kaufvertrages verlangen.

Schadenersatzansprüche, auch hinsichtlich Folgeschäden, soweit sie nicht aus Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit beruhen, ausgeschlossen

Bei unnötiger oder unberechtigter Beanspruchung des Kundendienstes berechnen wir das für unsere Dienstleistung üblichen Zeit- und Wegentgelt.

Reklamationen sind unmittelbar nach Feststellung eines Fehlers zu melden.
Das allfällige Auswechseln von Glühbirnen durch unseren Kundendienstmonteur unterliegt nicht den Garantierichtlinien und wird deshalb kostenpflichtig durchgeführt. Für Leuchtmittel wird in keinem Fall Garantie gewährt.

Der Garantieanspruch ist vom Käufer, durch Vorlage der Kaufquittung nachzuweisen. Die Garantiezusage ist gültig innerhalb der Bundesrepublik Deutschland

GB

WARRANTY CONDITIONS

The manufacturer does not take any responsibility for damage caused by the buyer.

This device has been manufactured and tested according to the latest methods. Irrespective of the seller's / dealer's statutory warranty obligation, the manufacturer provides a 6-month warranty for faultless material and faultless production for a period of 24 months from the date of purchase.
The warranty expires in case of intervention by the buyer or by third parties.
Damage caused by improper handling or operation, by incorrect installation or storage, by improper connection, improper installation, as well as by force majeure or other external influences, are not covered by the guarantee.
We reserve the right to repair or replace defective parts or to exchange the device in case of complaints.
Only if repair (s) or replacement of the device, the intended use by the manufacturer should not be finally achieved, the buyer can demand warranty within six months, calculated from the date of purchase, reduction of the purchase price or cancellation of the purchase contract.

Claims for damages, including consequential damages, unless they are based on intent or gross negligence excluded.

In the case of unnecessary or unjustified use of the customer service, we charge the usual time and track charge for our service.

Complaints must be reported immediately after the detection of an error.
The replacement of light bulbs by our customer service technician is not subject to the warranty guidelines and is therefore subject to a charge. There is no warranty for bulbs.

The warranty claim has to be proven by the buyer, by presenting the purchase receipt. The warranty is valid within the Federal Republic of Germany.